

Comin fae da mill

Laureen Johnson

*Mill burn, Loch o Houlland to Hol o Scraada
Late nineteenth century*

A week o watter an da mill burn rushin –
a caald track we're apon noo –
but he's November, whit can you lippen?
A winter afore me laek nae idder A'm seen,
an time we hed mel ida kist.

Hit doesna maitter foo trang you ir
or whit da Loard is seen fit ta send you
or wha is come, or geen,
da mill taks da sam time
an you man wait.

Fill in da coarn, mak your sock, an wait for da grindin.

Whit's twartree ooers in Eshaness
for stane ta grind apo stane?
Whit's wan eftornön ta da tirl o time
at's grund hale banks awa?
Da mill's time is naethin in compare,
my lifetime little mair.

Dis bulderin, wirkin burn, in a meenit,
will faa ower da edge o da Hol o Scraada
an be geen, chaeted forever,
a burn lost ida air.

Da aert sabbin weet, an da daylight feddin.
A kishie o mel ta hyst, an a hill-gaet hame
tae a hoose queer an quiet, wi nae answers ta gie
but mooths ta feed.

*bulderin
sock
trang*

*gurgling
knitting
busy*

*sabbin
tirl*

*soaking
water-mill wheel*